



**Dekret**

**Decreto**

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

7477/2024

16.4 Beschaffungsamt - Ufficio Acquisti

**Betreff:**

KG\_BR\_Ankauf Bücher  
Firma Athesia Buch Bruneck  
Ausgabe: 375,13 Euro

**Oggetto:**

KG\_BR\_Acquisto libri  
Ditta Athesia Libri Brunico  
Spesa: 375,13 Euro

Der Abteilungsdirektor

Il direttore di ripartizione

hat in folgende Rechtsvorschriften Einsicht genommen:

ha visto le seguenti norme:

In das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“, das im Art. 35, Absatz 4, Buchstabe b) vorsieht, dass die Abteilungsdirektoren und -direktorinnen Verträge über dem EU-Schwellenwert, die nicht von besonderer Bedeutung sind, sowie Verträge unter dem EU-Schwellenwert abschließen;

l'articolo 35, comma 4, lettera b), della Legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 “Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale” il quale stabilisce che il Direttore/la Direttrice di Ripartizione stipula i contratti sopra soglia UE che non sono di particolare rilevanza e i contratti sotto soglia UE;

in das Legislativdekret Nr. 118 vom 23.06.2011, betreffend die Bestimmungen über die Harmonisierung der Rechnungsführungssysteme und den Haushaltsschemen der Regionen, der öffentlichen Körperschaften und ihren Einrichtungen, eingesehen, insbesondere in den Artikel 56 bezüglich der Ausgaben Zweckbindungen;

il decreto legislativo n. 118 del 23/06/2011, riguardante le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, in particolare l'articolo n. 56 relativo agli impegni di spesa;

in das Landesgesetz vom 16. Juli 2008, Nr. 5, in geltender Fassung, welches im Artikel 8, die Ausgaben für die Bildungs- und Verwaltungstätigkeit der Kindergartensprengel regelt;

la Legge provinciale 16 luglio 2008, n. 5, e successive modifiche, la quale stabilisce nell'articolo 8 le spese volte a garantire il funzionamento didattico-amministrativo presso i circoli di scuola dell'infanzia;

in das Landesgesetz vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, in den Artikel 26 des Landesgesetzes vom 16. Juni 2023, Nr. 11, in geltender Fassung und in den Artikel 14, Absatz 1, Buchstabe b) des Legislativdekrets vom 31. März 2023, Nr. 36, welche die Vertragstätigkeit regeln und aus welchen hervorgeht, dass die Aufträge, welche Lieferungen und Dienstleistungen unter 140.000,00 Euro, nach Abzug der Mehrwertsteuer, zum Gegenstand haben, vorbehaltlich der Begründung der Wahl des Auftragnehmers, mittels Direktvergabe vergeben werden können;

la Legge Provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, l'articolo 26 della Legge provinciale 16 giugno 2023, n.11, e successive modifiche e l'articolo 14, comma 1, lettera b) del decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36, i quali disciplinano l'attività contrattuale e dai quali risulta che per l'affidamento di contratti aventi ad oggetto forniture e servizi di importo inferiore a euro 140.000,00, al netto di IVA, si può procedere con procedura negoziata diretta alla scelta del contraente, fermo restando l'obbligo di motivare la scelta dello stesso;

die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist;

la competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né si finanzia un progetto d'investimento pubblico e che, pertanto, non occorre alcuna identificazione tramite il CUP;

hat als zweckmäßig erachtet, die Bücher laut Angebot **Nr. 1/2419/000273** vom 29.04.2024 zu einem **Gesamtpreis von 375,13 Euro**, MwSt. inbegriffen, für den Kindergartensprengel Bruneck anzukaufen, da diese Bücher den qualitativen und quantitativen Bedürfnissen des Kindergartens entsprechen;

ritenuto opportuno provvedere all'acquisto di libri secondo l'offerta **n. 1/2419/000273** del 29.04.2024 al **prezzo complessivo di euro 375,13** - IVA inclusa per il circolo di scuola dell'infanzia di Brunico, perché questi libri corrispondono alle necessità qualitative e quantitative della scuola dell'infanzia;

hat festgestellt, dass als Vertragspartner im Sinne des Landesgesetzes vom 16. Juni 2023, Nr. 11 und im Sinne des Artikels 6 des Landesgesetzes

constatato che come contraente è stato scelto ai sensi della Legge provinciale 16 giugno 2023, n. 11, e ai sensi dell'articolo 6 della Legge provinciale

vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, sowie in Art. 50 des Legislativdekretes 36/2023, die Firma Athesia Buch Bruneck ausgewählt wurde,

hat festgestellt, dass es keine Konvention, keine Referenz- oder Richtpreise des Landes und keine Zulassung zum elektronischen Markt auf der Webseite des AOV für diesen spezifischen Ankauf gibt;

hat festgestellt, dass der Vertragspartner aufgrund einer nach dem Prinzip der Angemessenheit durchgeführten Marktanalyse ausgewählt wurde, da der ausgewählte Vertragspartner die wesentlichen Qualitätskriterien und den günstigsten Preis, im Sinne der Grundsätze der Effizienz und der Effektivität, aufweist,

hat festgestellt, dass die Bestellung unter Einhaltung der geltenden Bestimmungen erstellt wird und im zuständigen Amt aufbewahrt wird,

hat festgestellt, dass die Ausgabe im **Finanzjahr 2024** getätigt wird und

verfügt

1. aufgrund der oben angeführten Begründungen, die Firma Athesia Buch Bruneck für die Lieferung der Bücher für den **Kindergartensprengel Bruneck**, gemäß beiliegendem Kostenvoranschlag zu beauftragen;
2. die Gesamtausgabe von **375,13 Euro** inkl. 22% MwSt. auf **Kapitel U04011.0390** des Verwaltungshaushaltes des Haushaltsvoranschlages der Autonomen Provinz Bozen 2024-2026, Finanzjahr **2024**, gemäß beiliegender Anlage der Mittelsperre SAP, welche wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet, Zweck zu binden.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

Stephan Tschigg

22 ottobre 1993, n. 17, nonché dell'articolo 50 del dlgs n. 36/2023 la ditta Athesia Libri Brunico;

constatato che non esistono convenzioni, prezzi di riferimento e bandi di abilitazione per il mercato elettronico provinciale sul sito del ACP per questo acquisto specifico;

constatato che il contraente è stato scelto in base ad un'adeguata analisi del mercato, siccome il contraente scelto offre i criteri qualitativi e il prezzo più economico ai sensi dei principi dell'efficienza e dell'efficacia e verificato che il prezzo risulta congruo,

constatato che la lettera d'ordinazione viene predisposta in conformità alla normativa vigente e si trova presso l'ufficio competente;

constatato che la spesa si riferisce **all'anno finanziario 2024** e

decreta

1. in base alle motivazioni sopra riportate di incaricare la ditta Athesia Libri Brunico per la fornitura dei libri per il **circolo di scuola dell'infanzia Brunico** ai sensi dell'allegato preventivo di spesa;
2. di impegnare la spesa complessiva di **euro 375,13**, IVA 22% inclusa sul **capitolo U04011.0390** del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2024-2026, anno finanziario **2024**, ai sensi dell'allegato blocco fondi SAP, parte integrante del presente decreto.

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

# MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240007477

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP	
Servizio/Acquisto			Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note				
001	U04011.0390	25	ATHESIA BUCH GMBH								375,13
	16	2024	00853860211	00853860211	LAUBENGASSE 41 - BOZEN				B1984EF75D		
	16.04/KG_BR_ACQUISTO DI LIBRI			16.04_KG_BR_ANKAUF VON BÜCHERN			2024 FIRMA ATHESIA BUCH BRUNECK				
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag
<b>Totale attuale - Gesamtbetrag:</b>								<b>375,13</b>			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 375,13 - Kap./Cap. U04011.0390 / 2024

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93  
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	FONTANA LUCA	09/05/2024
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	TSCHIGG STEPHAN	09/05/2024
	Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile
Die Direktorin des Amtes für Ausgaben La Direttrice dell'Ufficio Spese	TACCHINARDI MARTA	15/05/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Luca Fontana*

*nome e cognome: Marta Tacchinardi*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Stephan Tschigg*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

09/05/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma